



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2018. gada 24. augustā  
(OR. en)

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2018/0302 (NLE)**

---

---

11690/18  
ADD 1

ACP 67  
WTO 218  
COAFR 203  
RELEX 696

## **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 6. augusts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 573 final - ANNEX
Temats:	PIELIKUMS dokumentam – Priekšlikums Padomes Lēmumam, ar ko nosaka Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz lēmuma pieņemšanu EPN komitejā, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Kotdivuāru, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 573 *final* - ANNEX.

---

Pielikumā: COM(2018) 573 *final* - ANNEX



Briselē, 6.8.2018  
COM(2018) 573 final

ANNEX

## **PIELIKUMS**

**dokumentam**

**Priekšlikums Padomes Lēmumam,**

**ar ko nosaka Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz lēmuma pieņemšanu EPN komitejā, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Kotdivuāru, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai**

**Pielikumā:**

PROJEKTS

**Ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Kotdivuāru, no vienas puses,  
un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, izveidotās**

**EPN KOMITEJAS LĒMUMS Nr. .../2018**

**[datums]**

**attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai**

EPN KOMITEJA,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Kotdivuāru, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (še turpmāk “nolīgums”), kas parakstīts Abidžanā 2008. gada 26. novembrī un ko provizoriski piemēro no 2016. gada 3. septembra, un jo īpaši tā 76., 77. un 81. pantu,

ņemot vērā Līgumu par Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai (“Savienība”) un Aktu par pievienošanos nolīgumam, ko Horvātijas Republika deponējusi 2017. gada 8. novembrī,

tā kā:

- (1) Nolīgums piemērojams, no vienas puses, teritorijās, kurās piemēro Līgumu par Eiropas Savienības darbību (“LESD”) un saskaņā ar minētajā Līgumā paredzētajiem nosacījumiem un, no otras puses, Kotdivuāras teritorijā.
- (2) Nolīguma 77. panta 3. punktā noteikts, ka EPN komiteja var lemt par pielāgošanas pasākumiem, kas varētu būt nepieciešami sakarā ar jaunu dalībvalstu pievienošanos Savienībai,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Horvātijas Republika, būdama nolīguma Puse, tādā pašā veidā kā pārējās Savienības dalībvalstis attiecīgi pieņem un ņem vērā nolīguma, kā arī tam pievienoto pielikumu, protokolu un deklarāciju tekstu.

*2. pants*

Nolīgumu groza šādi: nolīguma 81. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

*“81. pants*

**Autentiski dokumenti**

Šis nolīgums ir sagatavots divos eksemplāros angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valodā un ir vienlīdz autentisks visās šajās valodās.”

*3. pants*

Savienība nosūta Kotdivuārai nolīgumu horvātu valodas redakcijā.

#### *4. pants*

Nolīguma noteikumus piemēro no Kotdivuāras uz Horvātijas Republiku vai no Horvātijas Republikas uz Kotdivuāru eksportētām precēm, kuras atbilst izcelsmes noteikumiem, kas ir spēkā nolīguma Pušu teritorijā, un kuras 2016. gada 3. septembrī bija tranzītā vai pagaidu glabāšanā muitas noliktavā vai brīvajā zonā Kotdivuārā vai Horvātijas Republikā.

Šā panta 1. punktā minētajos gadījumos piemēro preferenciālo režīmu, ja četrus mēnešu laikā no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas importētājvalsts muitas iestādēm ir iesniegts izcelsmes apliecinājums, ko retrospektīvi izdevušas eksportētājvalsts muitas iestādes.

#### *5. pants*

Kotdivuāra apņemas saistībā ar Horvātijas Republikas pievienošanos Savienībai necelt prasības un nesniegt pieprasījumus vai iesniegumus, kā arī negrozīt un neatcelt nekādas koncesijas atbilstīgi 1994. gada **Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību** ("GATT") XXIV panta 6. punktam un XXVIII pantam vai **Vispārējās vienošanās par pakalpojumu tirdzniecību ("GATS")** XXI pantam.

#### *6. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā parakstīšanas dienā.

Tomēr 3. un 4. pantu piemēro no 2016. gada 3. septembra.

Sagatavots xxx [datums]

*Kotdivuāras vārdā –*

*Eiropas Savienības vārdā –*